

# Severin KA 5995

## NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Tento návod spolu se záručním listem, pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

### OBEČNÁ USTANOVENÍ:

- Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze, prohlédněte vyobrazení a návod si uschovejte pro budoucí použití. Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve Vaší elektrické zásuvce. Vidlici napájecího přívodu je nutné připojit pouze do zásuvky elektrické instalace, která odpovídá příslušným normám.
- Tento spotřebič nesmějí používat děti. Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí.
- Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, které se při používání pohybují, před montáží a demontáží, před plněním nádržky na vodu, před čištěním nebo údržbou, před přemístěním, pokud ho necháváte bez dozoru nebo po ukončení práce, spotřebič vypněte a odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky!
- Před odnímáním přístupných částí, před údržbou a manipulací nechejte spotřebič a všechny jeho části nejprve vychladnout.
- **POZOR:** Spotřebič není určen pro činnost prostřednictvím vnějšího časového spínače, dálkového ovládání nebo jakékoli jiné součásti, která spíná spotřebič automaticky, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, pokud by byl spotřebič zakryt nebo nesprávně umístěn v okamžiku uvedené spotřebiče do činnosti.
- **UPOZORNĚNÍ** – Některé části tohoto výrobku se mohou stát velmi horkými a způsobit popálení. Spotřebič produkuje během provozu **horkou vodu a horkou páru** pod tlakem. Zvláštní pozornost musí být věnována přítomnosti dětí a hendikepovaných lidí.
- **POZOR, HORKÁ PÁRA** – při používání parní trysky dbejte zvýšené opatrnosti a nedotýkejte se jí, dokud nezchladne. Buďte si vědomi toho, že při použití může krátce vytrysknout horká voda. Nedotýkejte se při používání kovové části trysky, pro nastavování používejte pouze odpovídající část krytky parní trysky **A4**.
- Z hygienických důvodů parní trysku vyčistěte propláchnutím po každém použití. Po jejím vychladnutí sejměte vnější část (trubičku) a opláchněte ji vlažnou vodou.
- Je-li spotřebič v činnosti, zabraňte v kontaktu s ním domácím zvířatům, rostlinám a hmyzu.

### – Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřými rukama a taháním za napájecí přívod!

- Při manipulaci postupujte tak, aby nedošlo k poranění (např. **vroucí vodou, párou**).
- Spotřebič ani jeho kabel nikdy neponořujte do vody (ani částečně).
- Spotřebič nepřenašejte pokud je v nádržce voda! Hrozí rozlití vody do vnitřních součástí.
- Spotřebič připojený k el. síti nenechávejte bez dozoru a kontrolujte ho po celou dobu přípravy kávy!
- Spotřebič přenašejte pouze uchopením za vnější plášť.
- Spotřebiči ponechte ze všech stran alespoň 15 cm volný prostor pro zajištění řádné cirkulace vzduchu.
- Nevystavujte spotřebič teplotě nižší 4 °C, zamrznutí zbytkové vody ve vnitřních součástech by mohlo zapříčinit poškození spotřebiče.
- Tento spotřebič včetně jeho příslušenství používejte pouze pro účel, pro který je určen tak, jak je popsáno v tomto návodu. Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel.
- Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech, nebo výrobku, jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace.
- **VAROVÁNÍ:** Při nesprávném používání přístroje, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným používáním spotřebiče (např. **popálení, opaření, požár**) a není odpovědný za záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

### POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE:

- Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a pro podobné účely (v obchodech, kancelářích a podobných pracovištích, v hotelích, motelech a jiných obytných prostředích, v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní)! Není určen pro komerční použití!
- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, nenechávejte v nádržce vodu! Pokud je vaše frekvence přípravy kávy nízká, pravidelně obměňujte vodu, aby byla vždy čerstvá (nejlépe každý den).
- Vždy používejte pouze chladnou (vlažnou) čistou vodu! Nikdy nepoužívejte horkou vodu nebo jiné tekutiny – mohly by způsobit poškození spotřebiče.
- Funkci horké vody nepoužívejte v jednom časovém úseku déle než po vyčerpání jednoho zásobníku vody.
- Spotřebič používejte pouze v pracovní poloze na rovných a stabilních místech, kde nehrozí jeho převrnutí a v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů (např. **kamna, sporák, vařič, trouba, gril**), hořlavých předmětů (např. **záclony, závěsy atd.**) a vlhkých povrchů (např. **dřezy, umyvadla atd.**).
- Nepokládejte spotřebič v blízkosti předmětů nebo pod předměty, které se mohou poškodit párou, například stěny, kuchyňské skřínky, přiborníky, obrazy, záclony unikající pára by je mohla poškodit.
- Nepoužívejte spotřebič v prostředí nasyceném výbušnými nebo hořlavými parami.
- Před zapnutím spotřebiče se ujistěte, že hladina vody v nádržce je mezi značkami **MIN** a **MAX**.

### NAPÁJECÍ KABEL:

- Jestliže je napájecí přívod spotřebiče poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený napájecí kabel nebo vidlici, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se nebo spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu spotřebiče.
- Napájecí kabel nikdy nepokládejte na horké plochy, ani jej nenechávejte viset přes okraj stolu nebo pracovní desky. Zavaděním nebo zataháním za kabel např. dětmi může dojít k převržení či stažení spotřebiče a následně k vážnému zranění!
- Napájecí kabel nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem, nesmí se ponořit do vody ani ohýbat přes ostré hrany.
- V případě opodstatněné potřeby použití prodlužovacího kabelu je nutné, aby nebyl poškozen a vyhovoval platným normám.

## Popis

1. Nádrž na vodu (odnímatelná)
2. Otočný ovládací knoflík pro páru / horkou vodu
3. Výtokový otvor kávy
4. Parní trubice
5. Odnímatelná odkapávací miska
6. Nádoba na mléko
7. Datový štítek
8. Síťový kabel se zástrčkou
9. Držák filtru
10. příslušenství pro filtraci 1 šálku
11. příslušenství pro filtraci 2 šálků
12. příslušenství pro pody
13. Presovač kávy
14. Tlakoměr
15. Funkční tlačítka: pára 1 šálek 2 šálky on / off
16. výhřevná deska



## Před prvním použitím spotřebiče

· Vyjměte spotřebič z krabice a zlikvidujte veškerý obalový materiál. Neodstraňujte bezpečnostní štítky. · Vyčistěte všechny vyjímatelné prvky, jak je popsáno v odstavci Údržba a čištění. · Naplňte nádrž na vodu (viz příprava kávy Espresso). · Nastavte podle tvrdosti vody, jak je popsáno v části Nastavení stupně tvrdosti vody. · Před první přípravou kávy espresso vypláchněte celý okruh zasunutím 2-3 velkých šálek vody podle pokynů pro přípravu kávy espresso, ale bez přidání kávy. · Tato operace musí být provedena také, pokud zařízení nebylo delší dobu používáno. · Před zapnutím spotřebiče zkontrolujte, zda je ovládací knoflík v poloze. Jinak blikají všechny kontrolky funkčních tlačítek a přístroj nelze použít.

## Příprava

### Tlakoměr

Integrovaný manometr ukazuje aktuální tlak během přípravy kávy espresso. Tento tlak závisí na tom, jak moc byl kávový prášek stlačen tamperem a na množství použitého kávového prášku. Pro množství kávy asi 25-30 ml musí být doba přípravy asi 25-30 sekund při tlaku asi 9 bar. Podle osobního vkusu může být infuzní tlak upraven změnou množství kávového prášku a tlaku vyvolaného sabotáží.

### Předehřívání šálek

Chcete-li si kávu vychutnat nejlépe, doporučujeme předehřát šálky. Opláchněte šálky horkou vodou nebo je umístěte na teplejší polici.

### Příprava kávy espresso

· Vyjměte nádržku na vodu, otevřete víko a naplňte čerstvou vodou při dodržení minimálních a maximálních zobrazených značek min / max. · Zkontrolujte, zda je ovládací knoflík v poloze.

Použití kávového prášku: · Vložte filtrační vložku pro jeden nebo dva šálky na držák filtru.

· Vložte filtrační vložku do požadovaného množství kávového prášku. Naše doporučení je 7,5 g na šálek. · Pomocí lisu stiskněte kávu rovnoměrně a kompaktně pod tlakem asi 15 kg.

· Tip: Po stlačení musí být stlačený povrch přibližně 2 mm pod vnitřní hranou držáku filtru. · Odstraňte přebytečný kávový prášek z okraje držáku filtru.

### Použití podů:

· Vložte filtrační vložku do držáku filtru.

· Vložte pod. · Vložte držák filtru tak, aby držadlo směřovalo doleva na výstupní otvor pro kávu. Držák filtru zajistíte otočením držadla doprava a zajistíte jej pod symbolem.

· Umístěte jeden nebo dva šálky na polici odkapávací misky pod otevírací otvor.

· Stisknutím tlačítka zapnete spotřebič. Symboly hrnku začnou pomalu blikat, dokud se zařízení předehřeje.

· Když symboly pohárů zůstanou svítit nepřetržitým světlem, můžete zahájit proces vaření piva stisknutím tlačítka nebo. · Po dokončení vyjměte šálek nebo šálky a vypněte spotřebič.

- Počkejte, až se držák filtru vychladne, poté jej vyjměte a umyjte jej, jak je popsáno v části Údržba a čištění.
- Chcete-li zabránit přetečení, vyprázdněte odkapávací misku včas, přičemž červený indikátor plovoucí hladiny udržujte pod kontrolou.

#### Příprava cappuccina

- Připravte espresso nejprve podle pokynů pro přípravu espressa.
- Naplňte tepelně konvičku asi 100 ml. čerstvého mléka, chladného z lednice.
- Abyste zabránili rozstříku během napěňování mléka, naplňte džbán na polovinu jeho kapacity. · Stiskněte. Během přehřívání zařízení tlačítko bliká.
- Pokud tlačítko svítí nepřetržitě, vložte nádobu na mléko pod parní trysku na mléko tak, aby se dno parní trysky jen trochu namočilo do mléka.
- Otočte multifunkční knoflík do polohy. Nyní je parní tryska otevřena.
- Pohněte konvičkou krouživým pohybem po dobu asi 40–45 sekund.
- Pokud jste mléko dostatečně napěnili, otočte spínač zpět na symbol kávy espresso.
- Lžičkou rozprostřete mléčnou pěnu na espresso. Ideální poměr by měl být 1/3 espressa, 1/3 mléka a 1/3 mléčné pěny.

#### Přívod horké vody

- Vyjměte nádrž na vodu, otevřete víko a naplňte čerstvou vodou při dodržení minimálních a maximálních zobrazených značek min / max.
- Stisknutím zapněte spotřebič.
- Pokud tlačítka a stále svítí, umístěte pod parní trysku vhodnou nádobu.
- Otočte ovládací knoflík do polohy.
- Po vypuštění horké vody otočte ovládací knoflík zpět do polohy.

#### Změna výchozích nastavení

- Zařízení má různé funkce, které lze změnit následovně:
- Zapněte spotřebič a vyčkejte, dokud nepřetržitě nesvítí symboly pro šálky.
- Stisknutím tlačítka na 10 sekund přejdete do režimu Upravit výchozí nastavení. Všechna tři tlačítka střídavě blikají.
- Změňte výchozí nastavení, jak je popsáno níže.
- Pokud po dobu 15 sekund nezaznamenáte žádný příkaz, přístroj se vrátí do režimu „Stroj připraven“. · Chcete-li obnovit výchozí nastavení různých funkcí (tvrdost vody, automatické vypnutí, teplota, množství), stiskněte současně tlačítka a; držte je na tři sekundy. Tlačítka a začnou blikat a uslyšíte dvě pípnutí. Zařízení se vypne.

#### Nastavení stupně tvrdosti vody

Zařízení signalizuje potřebu odstranění vodního kamene. V závislosti na kvalitě vody (obsah vápence) tlačítko bliká po 600, 500 (výchozí nastavení) nebo 400 úplných cyklech. · Pro zajištění správné funkce signálu eliminace musíte nastavit tvrdost vody ve vaší oblasti. · Úroveň tvrdosti vody lze nastavit pro čerstvou, střední nebo tvrdou vodu. · Vstupte do režimu Upravit výchozí nastavení (viz Změna výchozího nastavení).

- Krátkým stisknutím otevřete režim „tvrdost vody“. · Stisknutím jednoho z následujících tlačítek na 3 sekundy nastavte požadovanou tvrdost vody: :: Sladká (<8,4 ° dH) :: Střední (8,4 - 14 ° dH) :: Tvrdá (> 14 ° dH / 2,5 mmol / l)
- Po 3 sekundách tlačítko třikrát zabliká, aby se potvrdilo nové nastavení. Zařízení se vrátí do režimu „Stroj připraveno“.

#### Automatické vypnutí

- Tento spotřebič je vybaven funkcí automatického vypnutí.
- Přístroj se automaticky vypne po 25 minutách nepoužívání.
- Čekací dobu do automatického vypnutí lze nastavit na 9 minut, 25 minut (výchozí nastavení) nebo 3 hodiny:
- Vstupte do režimu Změnit výchozí nastavení (viz Změna výchozího nastavení).
- Krátkým stisknutím přejdete do režimu automatického vypnutí.
- Stisknutím jednoho z následujících tlačítek po dobu 3 sekund nastavíte požadovanou čekací dobu pro automatické vypnutí: :: 9 minut :: 25 minut :: 3 hodiny
- Po 3 sekundách tlačítko třikrát zabliká, aby se potvrdilo nové nastavení. Zařízení se vrátí do režimu „Stroj připraveno“.

#### Změna teploty kávy espresso

Teplota kávy espresso lze nastavit na nízkou, střední (výchozí nastavení) a vysokou.

- Upravte teplotu následujícím způsobem: · Vstupte do režimu Upravit výchozí nastavení (viz Změna výchozího nastavení).
- Krátkým stisknutím přejdete do režimu úpravy teploty kávy Espresso.
- Stisknutím jedné z následujících tlačítek na 3 sekundy nastavte požadovanou teplotu: :: nízká :: střední :: vysoká
- Po 3 sekundách tlačítko 3krát zabliká, aby se potvrdilo nové nastavení. Zařízení se vrátí do režimu „Stroj připraveno“.

#### Změna množství kávy

Množství kávy espresso na šálek lze individuálně změnit.

- Postupujte podle pokynů v části Příprava kávy espresso, ale držte stisknuté tlačítko nebo, dokud se nevydá požadované množství kávy.
- Nyní je toto množství nastaveno také pro budoucí šálky. Množství kávy espresso musí být mezi 15 a 220 ml. Není možné ukládat jiná různá množství.
- Výchozí nastavení je 20 ml / šálek.

#### Údržba a čištění

- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a počkejte, až přístroj úplně vychladne.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nečistěte spotřebič vodou a nikdy jej neponořujte do vody.
- Nepoužívejte abrazivní roztoky ani koncentrované čisticí prostředky.
- Po každém použití počkejte, až parní tryska vychladne, a poté jej vyjměte a očistěte vodou a saponátem. Malé otvory ve středu parní trysky musí být vždy bez jakýchkoli překážek. Je-li to nutné, použijte jehlu k odstranění otvorů všech zbytků.
- Vnější stranu parní hůlky očistěte navlhčeným hadříkem.
- Počkejte, až se držák filtru dostatečně vychladne, než poklepete po stranách proti svíslému povrchu, aby se oddělil kávový základ a vyprázdněte držák filtru. · Výstupky na držáku filtru usnadňují vyjmutí filtru; pomozte si s prsty odstranit filtr shora.

Držák filtru, příslušenství filtru a odkapávací miska lze omýt horkou vodou a jemným čisticím prostředkem; nedávejte tyto předměty do myčky.

- Vyjměte vodní nádrž a odstraňte veškerou zbytkovou vodu. Umyjte nádobu vodou a saponátem a důkladně ji osušte.
  - Vnější obal lze čistit lehce navlhčeným, měkkým hadříkem. Odvápňování z vodního kamene
  - Podle kvality vody (obsah vápence) ve vaší oblasti a četnosti používání tepelných domácích spotřebičů, které používají horkou vodu, je nutné pravidelně odstraňovat vodní kameny (eliminace vápenatých sedimentů), abyste vždy zajistili dobré fungování spotřebičů.
  - Veškeré záruční krytí bude zrušeno a zrušeno, pokud problémy s funkcí zařízení jsou způsobeny selháním odstranění zbytků vodního kamene.
  - Tlačítko začne blikat, když je třeba zařízení odvápňovat z vodního kamene.
  - Odvápňování nemusí být provedeno okamžitě, ale je důležité, aby bylo provedeno včas.
  - Můžete použít koncentrovaný ocet nebo odvápňovací produkt dostupný na trhu.
  - Naplňte nádržku na vodu až po značku maxima odvápňovacím roztokem nebo vodou smíchanou se 70 ml koncentrovaného octa.
  - Vložte držák filtru s vloženým filtrem, ale bez přidání kávy. Umístěte vhodnou nádobu o minimální kapacitě 1,1 l pod výstupní otvor vody a druhou nádobu pod parní trysku.
  - Vstupte do režimu Upravit výchozí nastavení (viz Změna výchozího nastavení).
  - Nastavte ovládací knoflík do režimu odvápňování. Tlačítka a blikají střídavě pomalu.
  - Stiskněte. Odvápňování začíná a bude trvat asi 25 minut.
  - Přibližně po 15 sekundách otočte ovládací knoflík do polohy.
  - Když je nádrž na vodu napůl prázdná, otočte knoflík nahoru asi na 10 sekund.
  - Opakujte postup po více nebo méně 5 minutách. · Pokud nádrž před ukončením odstraňování vodního kamene vypustí veškerou vodu, doplňte ji vodovodní vodou.
  - Na konci procesu odvápňování zazní tři pípnutí a tlačítko začne blikat. Vyprázdněte, vypláchněte a poté naplňte nádržku na vodu čerstvou vodou až po značku maxima (max.) A stiskněte. Následuje fáze toku vody, která trvá asi tři minuty. Během této fáze otočte ovládací knoflík dvakrát do nastavení.
  - Poté krátce aktivujte parní trysku dvakrát, jak je popsáno v postupu pro dávkování horké vody. Proces odstraňování vodního kamene je dokončen a přístroj se vypne.
- Tip: Pokud je knoflík stále v poloze, všechna čtyři tlačítka svítí. Vraťte knoflík do polohy. Proces odstraňování vodního kamene lze přerušit pouze odpojením spotřebiče od napájení.

## EKOLOGIE

Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Pokud má být spotřebič definitivně vyřazen z provozu, doporučuje se po odpojení napájecího přívodu od el. sítě přívod odříznout, spotřebič tak bude nepoužitelný.